

20世紀初香港著名食肆

□陳 謙

辛亥革命前後，香港茶樓以皇后大道中的「得名」、「三多」、「得雲」，上環大馬路的「富隆」，十王殿的「平香」最為有名。著名食肆，還有「六記」和「四大名園」。「六記」是鏞記、斗記、操記、合記、昌記和九記。「四大名園」是南園、西苑、文苑、大三元。

香江回眸

香港自開埠後，世界各國人士紛至沓來，目之為「天堂」，而中國清朝遺老稱之為「海外桃源」。市場繁榮，百貨充闊，飲食業所需用的原料，如三鳥、豬牛羊、魚蝦蟹以及蔬菜乾果海味鮑參翅肚，無不應有盡有，飲食業從而蓬勃發展。

中上環最大酒樓

辛亥革命，中國人在香港經營的商業中心，集中於中、上環。水坑口是當時指定為娼寮妓寨，因此那時最大的酒家，是上環大馬路杏花樓，樓通數層，有廳有房，名貴酒席是燕（窩）翅（魚翅）席，廚師多是順德人，菜式具有鳳城風味。其他大酒家多間，由胡少蓮任經理，設於德輔道中，有陶陶仙館和樂陶陶等。

粵人習慣，晨早上茶樓，飲清茶吃點心，啖其「一盅兩件」，然後上班工作。香港茶樓的記載，據清張德彝《隨使法國記》說：同治九年（1870年）他經過香港，「在蘭桂坊楊蘭記茶社少憩」，但二十世紀初，該茶社已不存在。

香港的茶居，多設於市區中心的繁盛街道，分為大茶樓（有樓座）和地檔（只有地下一層），收取茶價，高下不同。那時大茶樓的茶座分等級，茶價由港銅元八

仙（銅板）至港毫銀一毫，地檔則收二仙至三仙。

辛亥革命前後，香港茶樓以皇后大道中的「得名」（後遷往灣仔大道東）、「三多」、「得雲」，上環大馬路的「富隆」，十王殿的「平香」為有名。地檔茶居在中環則荷里活道、威靈頓街、結志街，都有開設。

「六記」和「四大名園」

上世紀初，香港著名食肆還有「六記」和「四大名園」。

「六記」是早年香港飲食業中，名噪一時的六間食肆。分別是鏞記、斗記、操記、合記、昌記和九記。

它們在上世紀初已開業，直至五六十年代方慢慢湮沒。不過，少數仍經營至今，鏞記即是一例。

鏞記：位於中環威靈頓街，依然深受食客歡迎，特別是燒鵝，聞名遐邇，上世紀五十年代時，更有「飛天燒鵝」之稱。

這個古怪稱號，源自一段歷史。五十年代，一本著名外國雜誌列「鏞記燒鵝」為世界十大美食之一。經此宣傳，不單吸引大批外國遊客，連居住在外地的華人，也對鏞記燒鵝趨之若鶩。為了解決「口腹之慾」，他們便常常拜託飛行香港線的空中小姐、少爺們，回程時，順道帶回鏞記燒鵝。因此，燒鵝便懂得「飛天」了。

傳說燒鵝經過長途飛行後，抵達客人手上仍是暖的，吃時還是原色原味。其實要達致這效果並不困難，訣



▲上世紀初，大茶樓設音樂雅座，兼享口福耳福

竅是：把剛買回來的燒鵝，放進飛機廚房中的保暖櫃保溫便可。

斗記：在中上環有一個地方叫「潮州行」，有很多潮州人聚居。在數家潮菜食肆中，以斗記最著名。

操記：操記或因易手，或因其他因素，斷斷續續經營，至今仍存在。

它主要是售賣廣東菜，尤以「處女肥雞」最出名，其他食品，像粥、炒粉麵也受到食客歡迎。

合記：以粥馳名的合記已消失，「蝦王粥」是其招牌之作。此粥用料是整隻大蝦，現在已很難吃到這種蝦粥了。

昌記：八十年代初期，昌記仍然存在。現因已搬離舊址，故未可考是否已消失。

昌記之所以出名，除了它做的「粥粉麵」出色外，還因它兼售傳統廣東糖水。現在的粥麵店也有售賣糖水，可能是受了昌記的啓發。

九記：以清湯牛腩馳名，現已不存在。

飲食習慣跟廣州走

這「六記」由世紀初二三十年代，可說是香港飲食界中的名牌。其間，或因易手，或因結業，便有「新六記」出現，加入一些新的食肆，以補空缺。

灣仔祥記曾被列入「新六記」，其特色是提供各類菜式，上海菜、京菜、粵菜；另一特別之處是，它是最早的夜店，有一段時期會通宵營業。

上世紀初的著名食肆，還有「四大名園」。「四大名園」是南園、西苑、文苑、大三元。

以往有所謂「食在廣州」，香港人的飲食習慣都跟着廣州走，廣州有什麼出名的食肆，都會在香港開分店，故香港的「四大名園」，跟廣州的四大酒家有一定關連。

南園：以割大鰱、紅燒鮑著名。

西苑：以粵菜聞名。廚師常常炮製新菜式，如頂湖上素。這是一道有變幻的菜式，因素菜清淡無味，廚師便以田雞、牛肉等熬成的湯來烹調，以增其鮮味。

文苑：以百花雞出名，乃「廚藝極高的雜品」。

大三元：由廣州發展至香港，一直到上世紀七十年代才消失。「魚翅」是其招牌菜式。據說它的廚師曾是清帝御廚之一，對處理山珍海錯特別拿手。

（摘自《香港舊事見聞錄》，中原出版社）

錦田得名有傳說

▲昔日新界，是名副其實的農村

地名由來

新界西部，除了屯門之外，史蹟和傳說比較多的，還有錦田。

錦田，在二十年前，遊人如鯽，特別是外國人，那時候不容易進入中國內地遊覽，於是落馬洲、錦田等地便成了旅遊旺地，到近十年八年間，遊人才減少了。

錦田鄧氏開山祖

很多人都知道，錦田是由鄧姓族人開村的，但在鄧氏祖先遷居錦田以前，此地早已有人居住，而當初也不稱為錦田。

錦田鄧氏的開山祖是鄧漢猷，他是在宋開寶六年（公元973年）來到廣東的，原是江西省人。在他未到錦田以前，住在這地方的鄉人多姓陳，所以在宋朝以前，這地方本名為陳田。

岑里田變作錦田

鄧氏來到陳田後，即卜居於圭角山，由於他所住的地方四周都是高山，故將住處命名為岑里，而四周開闢的田地亦稱為岑里田，後來又縮稱為岑田。

從宋初直到明朝這數百年間，鄧姓族人聚居繁衍這一帶地方，一直稱為岑田，而且由於此地無戰事和自然災害的影響，幾百年下來已從默默無聞而至富甲一方。到明萬曆十五年，因鄧氏後人鄧元勳輸粟救災有功，岑田才改稱為錦田，以示其阡陌縱橫、錦繡千里之意，錦田一名，便一直沿用至今。

鄧元勳輸粟救災

鄧元勳輸粟救災一事，發生於明萬曆十五年（公元1587年），其時新安縣大旱，饑荒成災，新安知縣邱體乾想起岑田鄧元勳是著名的富翁，家中擁有良田萬畝，生平又樂善好施，便派員向他借款散賑，鄧元勳一口便答應輸穀一千石。這數日在當時大約太驚人了，知縣聽了幾乎不敢相信，命人覆詢，鄧元勳仍說他確是要捐輸一千石，並且說穀都存在倉裡，隨時可以派人來搬運。

知縣邱體乾聞訊後，隨即親自封發船隻率人到岑田去取糧，搬足一千擔。據說起運之日，運糧船首尾相接，遮蓋得河水也看不見。

岑田外還有田產

邱體乾在參觀岑田的時候，只見阡陌縱橫，土地膏腴，風光如畫，不覺脫口而道：「這樣好的地，哪裡是岑田，這簡直是錦田！」於是，岑田從此便稱為錦田了。據說，鄧元勳除了岑田以外，在官當司轄下的九龍、長沙灣甚至港島的銅鑼灣、石排灣一帶有他的田產。

（摘自《香港倒後鏡》，坤林出版社）

點解咁講

「冚辦爛」來自蜆家

□開心開鐘

有沒有留意過，一些自己所熟悉的廣東話日常用語，有些讀音非常奇趣，甚至乎沒辦法寫個中文字出來？例如形容「所有」或者「全部」的時候，我們會習慣講「冚辦爛」，那麼這個字到底怎樣來的呢？

真想不到，這個詞語的來源，同讀音一樣奇趣，竟然可以在一本英國字典內發現。這本字典乃由Herbert Giles編訂。

據字典所記：這個字源於清末民初。當時廣州有很多商船泊港，有潮州艇家為了賺錢，都會到那些洋船上打工，幫忙洗洗衣服呀，洗洗甲板之類，而當他們見到洋船上有剩餘物資，就會全部包起來，帶返屋企。艇家把這個動作叫做「咸埋包來」，即全部包起來的意思，洋人水手聽了後，有樣學樣的學水上人口音，從此之後，這個字就有了英文拼音寫法，並記載在字典內，英式寫法就係HAM PA LANG啦！

（摘自《開心廣府話》，博益出版）

大人明察秋毫

□全旭日

巧聯妙對

梁啓超小時文才十分出眾，遠近聞名。十歲那年，他隨父親到別處作客，見主人院中杏花開放，艷麗迷人，便順手摘下一枝。適逢父親出門，他怕父親責備，忙將杏花藏入袖中，但還是被父親看見了，父親當即出一上聯給他對，說如果對不出就要受罰。

父親的上聯是：

袖裡龍花，小子暗藏春色；

梁啓超一抬頭，見廳堂裡高高掛着的一塊大明鏡，靈機一動，便馬上答道：

堂前懸鏡，大人明察秋毫。

父親聽了，感到兒子對得絕妙，便愛撫地對梁啓超說：「孩子，一個人的心也要像明鏡一樣清明，不可沾上污點呀！」

（摘自《聯海珍奇》，湖南大學出版社）



村屋圍牆

王鉅科攝

「武俠影后」上官靈鳳

□盧 威

明星風采

年近六旬的上官靈鳳仍能腳踢五塊板，手破四塊板，「俠女」風采依舊。

第一位「武俠影后」

在上世紀70年代的台灣、香港影壇，上官靈鳳可是響噹噹的電影「俠女」。她主演過七十多部電影。1973年，因主演時裝武打片《馬路小英雄》，她獲頒第十一屆台灣金馬獎最佳女主角獎，成為金馬獎的第一位「武俠影后」。

上官靈鳳原名許治美，生於台灣屏東。她從小喜愛跳舞。念高中二年級時，她恰逢台灣聯邦影業公司招考武打演員。憑着舞蹈的感覺，上官靈鳳在考場上過關斬將，從數百名考生中脫穎而出，順利踏進電影廠大門。

但她萬萬沒想到，自己初次拍片就能主演《龍門客棧》且一炮而紅。在影片中，上官靈鳳武打節奏明快，動作乾淨利落。影片選取蒼茫的西域野外風情為背景，更給人乾淨利落的感覺。

影片上映後，登上1967年台北市十大賣座影片榜首並獲台灣第六屆金馬獎優等劇情片獎。因為武打設計高超、服裝考究，《龍門客棧》也很快打入國際電影市場，在



▲上官靈鳳2005年應邀出席荷里活中國電影節

日本、韓國、歐洲轟動一時，上官靈鳳成為武俠片偶像。跆拳道、太極劍、瑜伽是上官靈鳳每天必修的功課。一身硬功夫加上「入木三分」的演技，她在銀幕上把人物都演活了。她主演的《戰地英豪》、《呂四娘闖少林》等武打片，均有令人讚嘆的表現。導演讚她「文武雙全」。

1978年上官靈鳳赴美深造，進修大眾傳播課程。1980年她重返台灣，主演了影片《苦海女神龍》，第二年她又主演了武俠連續劇《俠骨柔情淚》。

在銀幕上，上官靈鳳「打過來，飛過去」，「武」了十五個春秋，塑造了七十多個性格各異的銀幕「俠女」。她出演的影片有《迎春閣風波》、《鬼面人》、《黑白道》、《尚方寶劍》等，其中1975年的《少林寺十八銅人》系列片最受歡迎。

《龍門客棧》大明星

1981年上官靈鳳宣布息影，赴美國定居，居住在南加州千橡市。她在當地經營了一家中餐館和一家西餐館。她把餐館當作一種「餐飲文化」來經營，生意做得有聲有色。與此同時，身為空手道和跆拳道二段的上官靈鳳在一所武館做教官，教小朋友跆拳道。她說：「學武術的孩子不會學壞！」上官靈鳳認為，持續練武的境界可以讓人拋棄煩惱，心平氣和，自己便是在練武過程中不斷磨煉，提升自己。

銀幕上的「俠女」在生活中曾擁有一個甜蜜的小家庭：一位美國白人追求她，她心一軟就嫁了。但是這段婚姻僅維持了十年，最後以「好來好散」收場。上官靈鳳說：「想都沒想到，幫先生做了十年便當，說分手就分手。感情比衛生紙還要薄，水一泡就化了。」目前，她仍孑然一身。對此她自我打趣：「我一直在拍武打片，可能因為在影片裡殺了不少男人，所以到現在還嫁不出去。」儘管如此，上官靈鳳對於生活還是樂觀的。空手道、跆拳道和瑜伽就是她的生活伴侶。

2002年11月，正值上官靈鳳離開銀幕二十

一年，美國、中國大陸、香港、台灣的四家電影公司聯手拍攝華裔功夫影片《太極戰士》（Tai Chi Warriors）。上官靈鳳復出，在片中客串一位照顧孤兒長達三十年的樸實婦女。這部片子由白鷹、姜大衛等主演，這兩位與上官靈鳳均是當年《龍門客棧》中的大明星。如今，白、姜仍演主角，上官靈鳳卻要扮演客串角色，她內心的矛盾可想而知。但是，上官靈鳳仍然以精湛的演技把窮老太塑造得完美無缺。該片在中國大陸、香港、台灣和美國上映後，頗獲好評。

（摘自《人民日報》）

▼上官靈鳳在電影《龍門客棧》中的造型



▲武俠片《龍門客棧》為名導演胡金銓經典之作